



# ZOMINAR 400

Руководство по эксплуатации



### ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В СЕМЬЮ DOMINAR!

Вы можете гордиться тем, что стали обладателем подлинного современного шедевра BAJAJ - модели Dominar 400. Новый Dominar 400 создан для того, чтобы подарить вам беспрецедентные технологии и превосходные эксплуатационные качества. Перед совершением первой поездки, пожалуйста, внимательно изучите настоящее Руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с рабочими механизмами, органами управления и требованиями к техническому обслуживанию Dominar 400. Это обеспечит безопасную и безотказную эксплуатацию вашего мотоцикла.

В целях обеспечения сохранения отличных рабочих характеристик и надёжности мотоцикла, компания Bajaj предоставляет программы периодического технического обслуживания. Вы можете их пройти в любом из наших авторизованных сервисных центров, которые оснащены всем необходимым оборудованием, располагают оригинальными запчастями и расходными материалами, а также имеют квалифицированный персонал.

И всё это ради того, чтобы гарантировать наилучший сервис для вашего Dominar 400. Для получения любой дополнительной информации, пожалуйста, обращайтесь к дистрибьютору компании Bajaj.

Мы рекомендуем вам надлежащим образом ухаживать за своим мотоциклом и выполнять его регулярное техническое обслуживание в соответствии с указаниями настоящего Руководства. Мы уверены, что высококачественный сервис компании Bajaj гарантирует вам долгую и безотказную эксплуатацию вашего мотоцикла.

Для получения более подробной информации о модели Dominar 400 посетите вебсайт [www.globalbajaj.com](http://www.globalbajaj.com).



1. Технические характеристики	4
2. Идентификационные данные	6
3. Замок зажигания	7
4. Расположение узлов мотоцикла	8
5. Топливный бак и блок индикаторов	9
6. Панель приборов / Спидометр	10
7. Система ABS	12
8. Настройка маршрутного компьютера	13
9. Пульты управления. Левый / Правый	15
10. Переднее сиденье / Заднее сиденье / Комплект инструмента	18
11. Установка переднего и заднего сиденья	19
12. Ежедневная проверка перед поездкой	20
14. Управление мотоциклом	21
15. Советы по безопасному управлению мотоциклом	24
16. Моторное масло	26
17. Колеса / Шины	27
18. Аккумуляторная батарея	28
19. Система охлаждения двигателя	29
20. Информация о периодическом техническом обслуживании	31
21. Тормозная жидкость / Уход за фарой	33
22. Использование петель для крепления багажа	34
23. Таблица периодического технического обслуживание	35
24. Хранение и Консервация	39
25. Эксплуатация мотоцикла в холодное время года	40
26. Гарантия и гарантийные обязательства	41
27. Сервисная книжка	46

## Информация о вашей безопасности и темы, требующие вашего внимания:



**Предостережение.** Знак указывает на потенциальную опасность или возможность причинения вреда вам или другим лицам, а также транспортному средству в случае, если не следовать приведенным указаниям.



**Внимание!** Знак указывает на потенциальную опасность, которая может привести к повреждению транспортного средства. Необходимо тщательно следовать приведенным указаниям.

**Примечание.** Обратите внимание. Все описания и иллюстрации в настоящем руководстве не следует рассматривать, как обязательное требование к исполнению производителем. Все основные особенности типа транспортного средства описанного в руководстве, остаются неизменными.

**BajajAuto Limited** оставляет за собой право, в любой момент, без предварительного уведомления всех потребителей, вносить изменения в конструкцию транспортного средства, детали и аксессуары, необходимые для получения большего комфорта и удовольствия от управления.

## Технические характеристики



Двигатель: 4-тактный, один цилиндр  
Диаметр х ход поршня: 89.0 мм х 60.0 мм  
Объем двигателя: 373.27 см<sup>3</sup>  
Степень сжатия: 12,1 : 1  
Обороты холостого хода: 1700 +/- 100 об/мин  
Максимальная мощность: 40 л.с. (29,41 кВт.) при 8650 об/мин  
Максимальный крутящий момент: 35 Нм при 7000 об/мин  
Система зажигания: 12V, DC  
Система питания: впрыск во впускной коллектор BOSCH  
Свеча зажигания: 3 шт.  
Свеча зажигания зазор: 0,8 ~ 0,9 мм  
Коробка передач: 6-ступенчатая, с шестернями постоянного зацепления  
Переключение передач: 1-N-2-3-4-5-6  
Смазка двигателя: подача масла под давлением  
Система охлаждения: жидкостное охлаждение  
Запуск: электрический стартер

Емкость топливного бака:  
Полный: 13 литров  
Топливо: октановое число не ниже АИ-92 (бензин не этилированный)

Размеры:  
Длина: 2156 мм  
Ширина: 836 мм  
Высота: 1112 мм  
Колесная база: 1453 мм  
Дорожный просвет: 157 мм

Размер шин:  
Спереди: 110 / 70 - R 17, бескамерное  
Сзади: 150 / 60 - R 17, бескамерное  
Давление в шинах:  
Передняя шина: 2,04 кгс/см<sup>2</sup>. (29 PSI)  
Задняя шина (без пассажира): 2,25 кгс/см<sup>2</sup>. (32 PSI)  
Задняя шина (с пассажиром): 2,25 кгс/см<sup>2</sup>. (32 PSI)

Передний и задний тормоз:  
Гидравлический дисковый с АБС

## Технические характеристики

Снаряженная масса: 185 кг.

Полная масса: 337 кг.

Электрическая система: 12 В DC

Передняя фара: LED (светодиодная)

Габаритный фонарь: светодиод

Задний фонарь и стоп-сигнал: светодиод

Указатель сигналов поворота: оранжевый светодиод  
4 шт.

Индикатор нейтральной передачи: зеленый  
светодиод

Индикатор дальнего света: синий светодиод

Индикатор указателей поворота: зеленый светодиод

Подсветка спидометра: белый светодиод

Подсветка номерного знака: светодиод

Индикатор ABS: желтый светодиод

Индикатор неисправности топливной системы  
двигателя: желтый светодиод

Индикатор предупреждающих сообщений:  
оранжевый светодиод.

Индикатор предельных оборотов двигателя: оранже-  
вый светодиод.

Звуковой сигнал: DC 12В

Аккумуляторная батарея: 12В – 8А.ч. VRLA

### Примечание.

- Все измерения указаны для мотоцикла в порожнем состоянии.

- Любая информация указанная выше, может быть изменена в любой момент без предварительных уведомлений.

## Идентификационные данные

**DOMINAR**  
**400**



Серийные номера рамы и двигателя используются для регистрации мотоцикла. Они являются уникальным буквенно-цифровыми кодами, предназначенными для наиболее точной идентификации вашего транспортного средства от других, той же модели и типа.

### **Расположение номера VIN на раме.**

VIN - номер нанесен на кронштейне крепления заднего сидения. Он представляет собой 17 позиций буквенно-цифрового кода.



### **Номер двигателя.**

Номер двигателя расположен слева, в нижней части картера, возле рычага переключения передач. Он представляет собой 11 позиций буквенно-цифрового кода.



## Замок зажигания.

Замок зажигания имеет следующие позиции:

●	<b>LOCK:</b> (закрыто): Руль заблокирован, зажигание выключено.
	<b>OFF:</b> (выключено): Руль разблокирован, зажигание выключено.
	<b>ON:</b> (включено): Руль разблокирован, зажигание включено.

## Блокировка рулевой колонки.

Для того чтобы заблокировать рулевое управление, поверните руль в левую сторону до упора. Нажмите на ключ и поверните его в положение LOCK, затем достаньте ключ из замка зажигания.

**Осуществить блокировку рулевой колонки, можно только в положении, когда руль повёрнут влево.**

## Разблокировка рулевой колонки.

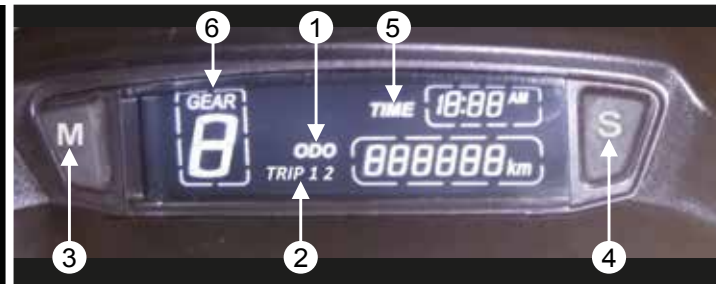
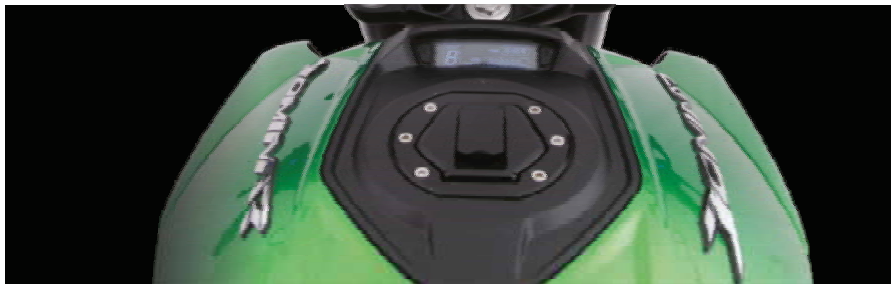
Для того чтобы разблокировать рулевое управление, вставьте ключ в замок зажигания, нажмите и переведите его в положение OFF или ON.

## Ключ.

Общий ключ используется для замка зажигания, крышки заливной горловины топливного бака и багажной емкости, расположенной под задним сиденьем пассажира.







### Крышка топливного бака.

- Чтобы открыть крышку топливного бака, откройте защитную накладку. Вставьте ключ в замок и поверните его по часовой стрелке. Откройте крышку.
- Чтобы закрыть её, сделайте всё в обратном порядке, как указано выше. После этого крышка топливного бака будет закрыта. Щелчок сообщит о полном закрытии крышки.



**Предостережение.** Не используйте металлические брелоки для ключей, так как они могут повредить лакокрасочное покрытие мотоцикла.

### Блок индикаторов.

**1. Одометр.** Отображает общее расстояние, пройденное транспортным средством в км. Показания одометра не могут быть изменены.

### 2. Счетчик пройденного расстояния. Trip 1 и Trip 2.

Показывает расстояние пройденное с момента последнего обнуления счетчика. Сбрасывается на ноль после 999,9 км и затем отсчет будет продолжен.

**3. Кнопка «Mode».** Предназначена для выбора и настройки параметров TRIP1, TRIP2, ODO, часов и сервисных напоминаний.

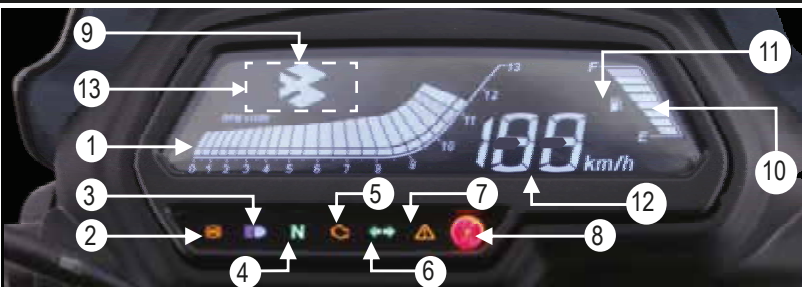
**4. Кнопка «Set».** Для настройки параметров часов и сервисных напоминаний. При нажатии на кнопку «Set», информация на панели приборов прокручивается.

**5. Цифровые часы.** Отображают текущее время в формате часы : минуты (AM/PM).

**6. Индикатор передачи.** Индикатор отображает включенную передачу с 1-й по 6-ю.

Если включена нейтральная передача, индикатор будет показывать «0»

## Панель приборов / Спидометр



### Панель приборов.

**1. Тахометр.** Показывает число оборотов двигателя в минуту.

**2. Индикатор ABS (желтый)** ((ABS)). Индикатор загорается при положении ключа зажигания в положении «ON». При достижении скорости выше 5 км/ч индикатор гаснет, если индикатор загорелся во время движения, это означает что возникла неисправность системы ABS.

**3. Индикатор дальнего света.** Индикатор будет гореть, при работающем двигателе и включенном дальнем свете.

**4. Индикатор нейтральной передачи.** Индикатор будет гореть, когда трансмиссия мотоцикла находится на нейтральной передаче. На блоке индикаторов при включенной нейтральной передаче будет отображаться «0».

**5. Индикатор неисправности топливной системы двигателя** (⚠️). Индикатор будет гореть с случае неисправности.

**6. Индикатор сигналов поворота.** При включенном сигнале поворота, будет мигать соответствующий индикатор.

**7. Индикатор предупреждающих сообщений** (⚠️). Он загорается, когда появляется 1 сообщение, и начинает мигать, когда сообщений больше.

**8. Индикатор превышения допустимых оборотов двигателя (режимы работы).**

	Пробег	Режим работы индикатора
1	Обкатка, до 2000 км.	Начнет мигать при 6700 до 7000 об./мин. Будет непрерывно светиться при 7000 об./мин или больше.
2	После обкатки, пробег более 2000 км.	Начнет мигать при 9200 до 9500 об./мин. Будет непрерывно светиться при 9500 об./мин или больше.

**9. Логотип WAJAJ.** Логотип загорается во время включения зажигания.


**10. Указатель уровня топлива.** Показывает примерный уровень топлива в топливном баке.

**11. Индикатор низкого уровня топлива.** Он загорается, когда указатель уровня топлива снижается до двух полосок. Индикатор низкого уровня топлива начнет мигать, если уровень топлива на указателе снижается до одной полоски. Указатель уровня топлива и индикатор низкого уровня топлива будут гореть непрерывно, если уровень топлива на указателе упал ниже одной полоски.

**12. Спидометр.** Отображает текущую скорость транспортного средства в км/ч.

**13. Зона для отображения сообщений.** Предупреждающие сообщения будут отображаться на указанной части экрана.

## Предупреждающие сообщения на матричном экране (13)

	Сообщение	Значение на русском языке
1	ECU CAN Communication Failure	Неисправно подключение к ECU
2	ABS CAN Communication Failure	Неисправно подключение с блоком ABS
3	Speed CAN Communication Failure	Неисправно подключение с датчиком скорости
4	Engine kill ON	Кнопка выключения двигателя включена
5	Side Stand Down.	Боковая подножка опущена
6	Low Oil pressure	Низкое давление масла
7	High Coolant Temperature	Высокая температура охлаждающей жидкости
8	Low Battery	Низкий заряд аккумулятора (при напряжении ниже 11.5 Вольт)
9	Low Fuel Level	Низкий уровень топлива (2 полоски на индикаторе уровня топлива)
	REFUEL	Низкий уровень топлива, необходимость заправки (1 полоска на индикаторе уровня топлива)
10	Fuel level sensor failure	Неисправность датчика уровня топлива
11	Coolant sensor failure	Неисправность датчика температуры
12	 XXX km.	Напоминание о предстоящем Т.О.

**Примечание.** Индикатор ABS и индикатор неисправности топливной системы двигателя загорается на панели приборов каждый раз после включения зажигания и до момента запуска двигателя.

Обратите внимание, что предупреждающие сообщения отображаются на экране на английском языке.



**Предостережение.** В результате чрезмерной скорости тормозная система с ABS не сможет предотвратить несчастные случаи. Индикатор ABS загорелся во время движения и горит непрерывно - это означает что в работе системы ABS есть проблемы. Это не влияет на работу тормозной системы. Передний и задний тормоза работают в обычном режиме.

**Внимание!** Всегда соблюдайте дистанцию. Скорость движения мотоциклов в экстремальных дорожных условиях всегда должна быть уменьшена. При плохих дорожных условиях тормозной путь для мотоциклов, оборудованных тормозной системой с ABS, может быть длиннее, чем у мотоциклов не оборудованных ABS. При плохих дорожных условиях передвигайтесь с более низкой скоростью. Система ABS активируется при применении переднего/заднего тормоза в условиях, при которых могут заблокироваться колеса. При этом чувствуется пульсация на рычаге переднего тормоза и педали заднего тормоза. Рекомендуется использование переднего и заднего тормоза одновременно для более эффективного торможения.

**Внимание!** Всегда снижайте скорость перед прохождением поворотов.

**Внимание!** В случае если загораются и горят индикатор неисправности топливной системы, индикатор ABS, а также выводятся на матричный экран сообщения: «Low Oil pressure», «High Coolant Temperature» и «Low Battery», немедленно обратитесь к ближайшему официальному дилеру VAJAJ.

## Настройка маршрутного компьютера

DOMINAR  
400



### 1. Сброс счетчика пройденного расстояния.

Кнопки «Mode» и «Set» предназначены для выбора и сброса показания ваших последних поездок (смотри рисунок).

1	Нажмите и держите нажатой не более 2 секунд кнопку «Mode»	Изменение показателей ODO/TRIP1/TRIP2
2	Нажмите и держите нажатой не менее 5 секунд кнопку «Set»	Выбранный режим TRIP1/TRIP2 будет сброшен на ноль. Другие режимы продолжат обновляться.

### 2. Сброс горящего индикатора сервисных работ (⚙).

Сервисные напоминания. Индикатор (⚙) загорится, когда показания одометра превысят установленный межсервисный интервал. Данный индикатор мигает по достижении следующих пробегов:

**1-ый: 450 км.**

**2-ой: 4450 км.**

**3-ий: 9450 км.**

**4-ый: 14450 км.**

И затем после каждых 5000 км. пробега.

Индикатор сервисных работ можно сбросить в сервисном центре BAJAJ.



### 3. Установка часов.

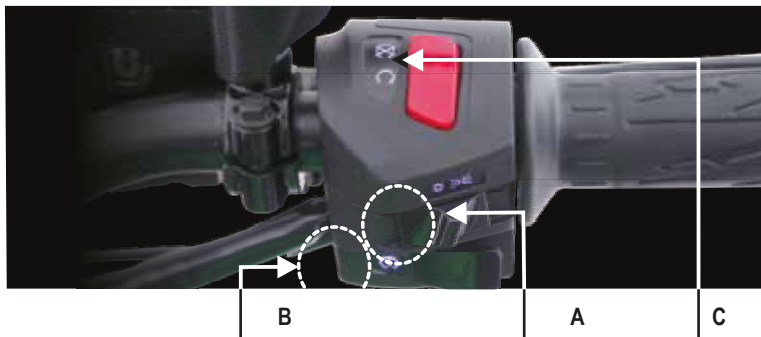
Цифровые часы. Показывают время в 12 - часовом формате «час:минута». Первоначально « : » будет мигать. Настройка часов возможна в режиме TRIP 1.

1	Нажмите и держите нажатой не более 2 секунд кнопку «Mode»	Выбранный режим – TRIP 1
2	Нажмите одновременно на кнопки «Mode» и «Set» и удерживайте в течение 2 и более сек.	Знак « : » перестанет мигать. Появятся мигающие цифры.
3	Нажмите и держите нажатой более 1 секунды кнопку «Mode»	Цифры, отображающие время часов, начнут меняться на одну единицу.

4	Нажмите и держите нажатой не более 1 секунды кнопку «Set»	Цифры отображающие минуты начнут увеличиваться. Если будут нажаты непрерывно кнопки «Mode» и «Set» цифры перестанут мигать.
5	Нажмите одновременно на кнопки «Mode» и «Set» и удерживайте их в течение 2 и более секунд.	Установленные значения будут сохранены. Выход из режима часов. Цифры перестанут мигать, замигает « : »
6	Выбран режим установки часов и не происходит никаких действий на протяжении более 5 секунд или запущен двигатель.	Автоматический выход без сохранения заданных значений.

**Примечание.** При осуществлении данных операции, двигатель мотоцикла должен быть заглушен, скорость мотоцикла равна нулю.

## Пульты управления. Левый / Правый.

**Правый пульт управления.****А. Переключатель головного света.**

Переключатель имеет 2 положения.

∞∞∞	Габаритные огни
☀	Головной свет

**В. Кнопка стартера.**

Кнопка управляет электрическим стартером.



**Внимание.** Настоятельно рекомендуется, осуществлять запуск двигателя только на нейтральной передаче.

Если в трансмиссии мотоцикла включена передача, выжмите рычаг сцепления, для того чтобы запустить двигатель.

**С. Кнопка аварийного выключения двигателя.**

Это кнопка предназначена для аварийного выключения двигателя.

⊗	Двигатель выключен «OFF»
⊞	Двигатель включен «ON»

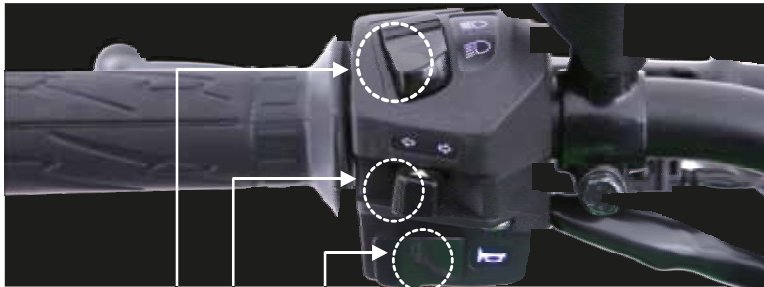
## Примечание.

- Фара включается автоматически, после запуска двигателя. Это обеспечивает лучшую видимость для других участников дорожного движения.
- Режим ближнего и дальнего света можно менять во время движения. Для этого нужно включить свет в режим головного света (☀), и использовать переключатель ближнего/дальнего света для выбора нужного режима.

Замок зажигания	Двигатель	Переключатель света	Переключатель Ближний/Дальний	Будут включены	Результат нажатия кнопки подачи световых сигналов
	OFF	Любая позиция 	Любой режим 	Передний габаритный свет, задний габаритный свет, подсветка номерного знака, подсветка пультов управления, подсветка приборной панели и панели контрольных ламп.	Горит головной свет в режиме ближнего и дальнего света.
Движатель запущен		 В режиме габаритных огней	любой режим 	Передний габаритный свет, задний габаритный свет, подсветка номерного знака, подсветка пультов управления, подсветка приборной панели и панели контрольных ламп, головной свет в режиме дальнего света.	Горит так же режим ближнего света.
		 В режиме головного света	 Режим ближнего света	Передний габаритный свет, задний габаритный свет, подсветка номерного знака, подсветка пультов управления, подсветка приборной панели и панели контрольных ламп, головной свет в режиме ближнего света.	Горит так же режим дальнего света.
		 Режим дальнего света	Передний габаритный свет, задний габаритный свет, подсветка номерного знака, подсветка пультов управления, подсветка приборной панели и панели контрольных ламп, головной свет в режиме ближнего и дальнего света.	В результате нажатия ничего не произойдет.	



## Пульты управления. Левый / Правый.



D | E | F

### D. Переключатель ближнего/дальнего света.

Переключатель позволяет выбирать режим ближнего или дальнего света, при включенной передней фаре. При работе фары в режиме дальнего света на панели спидометра загорается (☰○) соответствующий индикатор.

☰○:Дальний свет    ☯○:Ближний свет

### E. Переключатель указателей поворота.

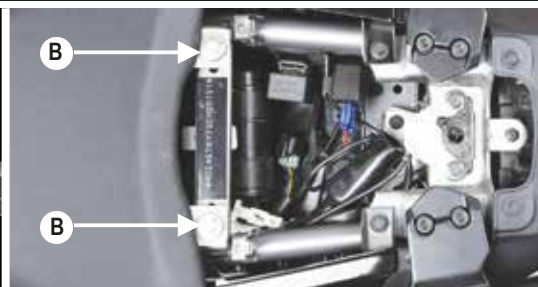
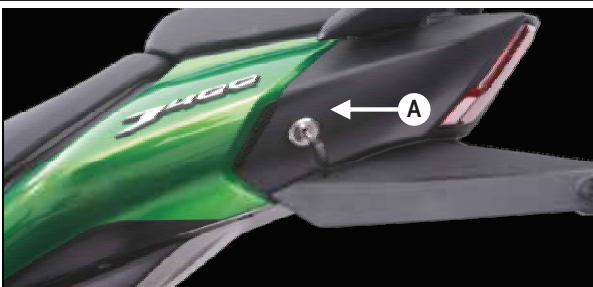
При перемещении переключателя поворота влево (←) или вправо (→) на панели спидометра мигает соответствующий индикатор. Чтобы остановить мигание, нажмите и отпустите переключатель.

### F. Кнопка звукового сигнала.

Предназначена для подачи звукового сигнала (📢).

### G. Кнопки подачи световых сигналов.

Нажмите переключатель для кратковременного включения режима дальнего света передней фары. Функция используется, например во время обгона для подачи сигнала транспортным средствам, движущимся во встречном направлении.



Место для аптечки и набора инструмента

#### Снятие заднего сиденья.

- Вставьте ключ в замок (А).
- Поверните ключ по часовой стрелке.
- Приподнимите заднюю часть сиденья.
- Потяните сиденье назад.
- Снимите сиденье.

#### Снятие сиденья водителя.

Сиденье водителя можно снимать только после снятия заднего сиденья.

- Убедитесь в том, что заднее сиденье снято.
- Отверните болты крепления сиденья водителя (В).
- Потяните заднюю часть сиденья водителя назад.
- Снимите сиденье.

#### Местоположение набора инструмента.

- Набор инструмента располагается под задним сиденьем мотоцикла и фиксируется в месте крепления при помощи резинового жгута.

#### Место для аптечки.

- Тут вы можете хранить аптечку первой помощи.

## Установка переднего и заднего сиденья



### Установка переднего сиденья.

- Совместите крепёжный кронштейн сиденья водителя (А) с пазом (В). Удостоверьтесь в наличии резинового демпфера в центральной части сиденья.
- Подвиньте сиденье вперёд по направлению к топливному баку.
- Совместите задние крепёжные кронштейны сиденья водителя (С) с отверстиями в раме (D).
- Затяните болты (Е).

### Установка заднего сиденья.

- Прежде всего следует проверить правильность установки сиденья водителя.
- Удостоверьтесь в том, что набор инструмента расположен и закреплён должным образом.
- Расположите заднее сиденье по месту установки.
- Совместите крепёжные кронштейны заднего сиденья (F) с защёлкой (G).
- Вставьте стопорный стержень (H) сиденья в разъём (I).
- Надавите на заднюю часть сиденья.



**Предостережение.** Всегда проверяйте надежность крепления комплекта инструмента.

## Ежедневная проверка перед поездкой

**DOMINAR**  
**400**

Перед поездкой на мотоцикле не забудьте проверить указанные ниже параметры.

Пожалуйста, отнеситесь с максимальной серьезностью к этим проверкам и выполните их все без исключения перед тем, как сесть за руль.

Если вы обнаружили какие-то неполадки во время проверки, обратитесь к главе Информация о периодическом техническом обслуживании настоящего руководства или к ближайшему от вас дилеру, для устранения проблем и приведения мотоцикла в рабочее состояние.



**Внимание! Невыполнение этих рекомендаций может привести к риску возникновения серьезной аварии и получения различных травм.**

**Уровень топлива в баке.** Уровень должен быть достаточным для запланированной вами поездки. Убедитесь в отсутствии каких-либо утечек топлива.

**Уровень масла в двигателе.** Уровень должен находиться между верхней и нижней отметками в окне для проверки уровня масла. Во время проверки уровня, мотоцикл должен стоять вертикально на ровной поверхности.

**Работа троса привода дроссельной заслонки (газа).**

При повороте ручки газа свободный ход должен быть 2-3 мм. Механизм должен работать плавно и мягко, без натяжений и рывков.

**Уровень тормозной жидкости.** Уровень жидкости должен быть выше отметки MIN.

**Цепь.** Допускается слабина от 20 до 30 мм. Цепь должна быть всё время смазана.

**Приборы освещения и звуковой сигнал.** Убедитесь в работоспособности всех приборов освещения и также звукового сигнала.

**Рычаг сцепления.** Свободный ход рычага сцепления 2-3 мм (между рычагом и кронштейном рычага сцепления).

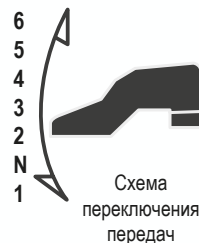
**Уровень охлаждающей жидкости.** Уровень должен находиться между верхней MAX и нижней MIN отметками на расширительном бачке системы охлаждения. Во время проверки уровня, мотоцикл должен стоять вертикально на ровной поверхности.

**Рулевое управление.** Механизм должен работать плавно и мягко, без натяжений и рывков.

**Боковой упор.** Боковой упор должен быть убран.

**Шины.** Проверьте давление в шинах. Проверьте глубину протектора и убедитесь в отсутствии трещин и порезов.

**Зеркала заднего вида.** Настройте положение зеркал заднего вида.



## 1. Запуск двигателя.

- Поверните ключ зажигания в положение [ ].
- Установите переключатель аварийного отключения двигателя в положение [ ].
- Удостоверьтесь в том, что трансмиссия находится в нейтральном положении. Если мотоцикл находится на передаче нажмите рычаг сцепления.
- Полностью закройте дроссельную заслонку и нажмите кнопку стартера.
- После запуска двигателя отпустите кнопку стартера.



**Внимание!** Не включайте стартер непрерывно больше чем на 5 секунд. В противном случае аккумулятор может быстро разрядиться. Подождите 15 секунд между каждой попыткой. Это способствует охлаждению стартера и батареи.

**Примечание.** Мотоцикл оснащен выключателем, исключающим возможность случайного запуска двигателя на включенной передаче. При этом сохраняется возможность запуска двигателя на любой передаче при нажатом рычаге сцепления.

## 2. Начало движения.

- Удостоверьтесь в том, что боковой упор поднят.
- Выжмите рычаг сцепления.
- Включите первую передачу.
- Медленно поворачивая рукоятку открывайте дроссельную заслонку, одновременно плавно отпуская рычаг сцепления.
- Как только сцепление начнет включаться, слегка увеличьте обороты двигателя, для того чтобы двигатель не заглох.

## 3. Переключение передач.

- Закройте дроссельную заслонку и выжмите рычаг сцепления.
- Нажмите на рычаг переключения передач, чтобы выбрать следующую передачу.
- Медленно открывайте дроссельную заслонку, одновременно плавно отпуская рычаг сцепления.

## Управление мотоциклом

**DOMINAR**  
**400**

Рекомендованные значения скоростей для переключения на низшие передачи.

С 6 передачи на 5 передачу	71 км/ч
С 5 передачи на 4 передачу	59 км/ч
С 4 передачи на 3 передачу	48 км/ч
С 3 передачи на 2 передачу	37 км/ч
С 2 передачи на 1 передачу	22 км/ч

### 4.Торможение.

- Полностью закройте дроссельную заслонку, оставив при этом включенным сцепление (за исключением случая необходимости переключения передач). Торможение двигателем будет способствовать снижению скорости движения мотоцикла.
  - Постепенно переходите на пониженные передачи, чтобы к моменту полной остановки мотоцикл оказался в нейтральном положении трансмиссии.
- При остановке всегда применяйте оба тормоза одновременно.
- При необходимости выжмите рычаг сцепление, чтобы выключить сцепление и избежать остановки двигателя.

### 5.Остановка мотоцикла.

- Полностью закройте дроссельную заслонку.
- Переключите трансмиссию в нейтральное положение.

- Убедитесь, что мотоцикл полностью остановлен.
- Выключите зажигание.



**Предостережение.** При переключении на низшие передачи необходимо контролировать текущее значение скорости движения. Резкое увеличение числа оборотов двигателя, при переходе на более низкую передачу на высокой скорости, может привести к повреждению двигателя и скольжению заднего колеса. Переключение на низшие передачи следует выполнять на рекомендуемых скоростях, указанных в приведенной ниже таблице.

### 6.Обкатка мотоцикла.

Правильный процесс обкатки имеет важное значение для обеспечения длительного безотказного функционирования мотоцикла.

- В течение первых 2000 км периода обкатки рекомендуется соблюдать следующие ограничения скорости движения.

**Таблица значений скорости в км/ч при обкатке.**

Пробег, км \ Передача	Передача					
	1	2	3	4	5	6
0 - 1000	10	20	30	40	50	60
1000 - 2000	20	30	40	50	60	70

## Управление мотоциклом

Не превышайте указанных в таблице пределов скорости движения. Не допускайте перегрузки двигателя. Не начинайте движение сразу же после запуска двигателя. Оставьте двигатель поработать на холостом ходу в течение 1 мин. Это даст возможность моторному маслу лучше подготовить двигатель к его дальнейшей работе.

### 7. Парковка мотоцикла.

Мотоцикл не оборудован центральной подставкой. Паркуйте мотоцикл на твёрдой ровной поверхности при помощи бокового упора. На парковке следует заблокировать рулевое управление.



#### Внимание!

- 1) Не паркуйте мотоцикл на скользкой или мягкой поверхности. Это может привести к падению мотоцикла.
- 2) Перед запуском двигателя убедитесь, что боковой упор убран. Если вы попытаетесь тронуться на мотоцикле с не убраным боковым упором, двигатель будет заглушен. Также на информационном дисплее панели приборов появится сообщение «Side stand down» – «боковой упор опущен».
- 3) При достижении температуры охлаждающей жидкости значения 110°C на информационном дисплее панели приборов появится сообщение «High Coolant Temperature» (высокая температура охлаждающей жидкости).

**Если при дальнейшем движении мотоцикла температура охлаждающей жидкости увеличится до 115°C, электронный блок управления ограничит обороты двигателя до 4500 об/мин.**

- 4) Для обеспечения стабильного функционирования топливного насоса всегда поддерживайте минимальный остаток топлива в баке на уровне 3 л.
- 5) Для обеспечения безотказного функционирования мотоцикла следует использовать только неэтилированный бензин сорта не ниже АИ-92 на проверенных автозаправочных станциях.
- 6) Данная модель мотоцикла оснащена новой системой проскальзывающего сцепления A&S Clutch (Assist & sleeper), которая оптимизирует усилия водителя при работе с рычагом сцепления. При торможении двигателем и переключении передач, позволяет снизить вероятность срыва заднего колеса на скольжение. В процессе эксплуатации мотоцикла, на рычаге сцепления будет присутствовать легкая вибрация, это является признаком штатного режима функционирования системы A&S Clutch.
- 7) Максимальная потребляемая мощность передней фары не более 20 Вт. Эксплуатация фары в постоянном режиме, не приведёт к сокращению срока службы аккумуляторной батареи.

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями, приведенными в настоящем Руководстве, и тщательно следуйте их указаниям.

- 1) Постоянно поддерживайте рекомендованное давление воздуха в обеих шинах.
- 2) Поддерживайте уровни моторного масла и охлаждающей жидкости между отметками MIN и MAX. Для проверки уровня необходимо расположить мотоцикл на ровной поверхности в вертикальном положении.
- 3) Придерживайтесь плавного стиля езды с оптимальной скоростью движения от 40 до 60 км/ч.
- 4) Избегайте резких торможений.
- 5) Всегда применяйте оба тормоза одновременно.
- 6) В зависимости от текущих скорости движения и степени нагрузки на мотоцикл рационально используйте переключение передач.
- 7) Не превышайте полную массу мотоцикла.
- 8) При остановке более чем на 2 минуты выключайте двигатель мотоцикла.
- 9) В процессе переключения передач полностью выжимайте рычаг сцепления.
- 10) Постоянно поддерживайте аккумуляторную батарею в заряженном состоянии.
- 11) Во время вождения мотоцикла необходимо использовать шлем, который должен отвечать соответствующим стандартам безопасности.
- 12) В целях обеспечения безопасности водителя мотоцикла и других участников дорожного движения во время езды не следует пользоваться каким-либо вспомогательным оборудованием и принадлежностями.
- 13) Изучите действующие Правила дорожного движения и строго следуйте их требованиям.
- 14) Ознакомьтесь с процедурами запуска, движения и торможения мотоцикла.
- 15) В процессе торможения следует одновременно использовать передний и задний тормоза. Применение только одного из тормозов может привести к потере управления мотоциклом.
- 16) Движение в оптимальном скоростном режиме, без резких ускорений и торможений имеет важное значение не только для обеспечения безопасности, низкого расхода топлива, но и для увеличения срока службы мотоцикла.
- 17) В дождливую погоду управлять мотоциклом необходимо с особой осторожностью. Следует помнить, что при движении по мокрому асфальту транспортное средство более склонно к заносу и юзу.
- 18) Тщательно планируйте свой маршрут. Чтобы вовремя и безопасно добраться до места назначения, начните движение заблаговременно.
- 19) Всегда имейте при себе документы о государственной регистрации транспортного средства, страховой полис, а также водительское удостоверение.



20) Избегайте езды по сыпучему песку или гравию, поскольку подобные дорожные условия способствуют срыву мотоцикла в скольжение и юз.

21) Во время движения исключите возможность контакта элементов одежды с деталями мотоцикла или с какими-либо объектами на дороге.

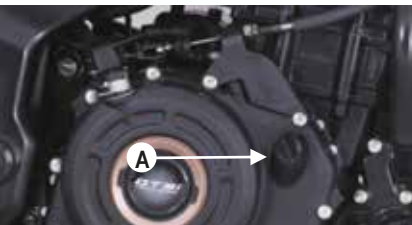
22) В процессе езды основное внимание водителя должно быть сосредоточено на обеспечении безопасности движения.

23) Подберите правильную защитную экипировку. Её крой не должен быть слишком свободным, но в тоже время не должен сковывать движения.

### Как проконтролировать расход топлива.

Наиболее оптимальным способом контроля расхода топлива является метод «полного бака».

- Полностью заправьте топливный бак (до уровня горловины).
- Совершите поездку на мотоцикле на расстояние в 100 км.
- Снова полностью заправьте топливный бак на одной и той же АЗС, и, если возможно, на одной и той же топливораздаточной колонке.
- Объём дозаправленного топлива и будет определять контрольный показатель расхода на 100 км пробега.



**A:** Крышка маслозаливного отверстия



**B:** Окно для проверки уровня масла



Верхняя **C** и нижняя **D** отметки уровня масла

## Контроль уровня масла.

Проверять уровень моторного масла следует ежедневно.

- Установите мотоцикл вертикально на ровной поверхности.
- Проверьте уровень масла используя окно для его проверки.
- Постоянно поддерживайте уровень моторного масла между верхней (C) и нижней (D) отметками окна для проверки уровня. В случае, если уровень масла ниже минимальной отметки, долейте моторное масло необходимой спецификации до требуемого уровня.

## Объём моторного масла.


Необходимый для замены объём моторного масла при прохождении планового сервисного обслуживания: 1500 мл.

Необходимый для замены объём моторного масла при проведении ремонта и разборки двигателя: 1800 мл.

## Рекомендуемое масло.

В целях поддержания оптимальных рабочих характеристик двигателя и сохранения гарантийных условий при эксплуатации мотоцикла необходимо применять только рекомендуемую спецификацию моторного масла для мотоциклетных 4Т двигателей.

Модель	Рекомендуемое масло	Спецификация
Dominar 400UG	10W50	SAE 10W50 API 'SL' or JASO 'MA2'

 **Предостережение.** С целью обеспечения долговечности важнейших элементов двигателя очень важно соблюдать приведенные в настоящем Руководстве рекомендации относительно применяемой спецификации моторного масла и необходимой частоты его замены. Для получения дополнительной информации см. таблицу периодического технического обслуживания.



### Бескамерные шины.

Основное преимущество бескамерных шин заключается в гораздо более медленной, по сравнению с обычными шинами, скорости утечки воздуха. Это дает возможность в случае прокола колеса доехать до ближайшей мастерской и выполнить необходимые ремонтные работы.

### Прокол колеса.

- Доберитесь до ближайшей шиномонтажной мастерской.
- При помощи резинового жгута или «грибка» устраните прокол шины.
- Для ремонта проколов бескамерных шин не рекомендуется использовать резиновые заплатки.

**Примечание:** При установке нового комплекта шин, убедитесь в том, что они соответствуют всем заводским параметрам.



### Предостережение.

Данная модель мотоцикла оснащена шинами бескамерного типа. В процессе установки или снятия шины, не должны быть повреждены её борты, которые соприкасаются с диском колеса и обеспечивают герметизацию шины.

### Давление в шинах.

В целях увеличения срока службы шин и улучшения показателей расхода топлива рекомендуется поддерживать уровень давления в шинах в соответствии с приведенными ниже данными.

Dominar 400	Переднее колесо	2,04 кгс/см <sup>2</sup> .(29 PSI)
	Заднее колесо	2,25 кгс/см <sup>2</sup> .(32 PSI)
	Заднее колесо(с пассажиром)	2,25 кгс/см <sup>2</sup> .(32 PSI)



### 12В 8 Аh тип VRLA

- Аккумуляторная батарея расположена под сиденьем водителя

#### Основные особенности аккумуляторной батареи.

Не требует долива электролита.

Низкий показатель саморазряда, повышенная безопасность.

Отсутствует вентиляционный (дренажный) патрубок, что исключает утечку электролита.



**Предостережение.** Не запускайте двигатель мотоцикла и не начинайте движение при отсоединённом от бортовой электросети аккумуляторе. Это может привести к повреждению электрических или электронных деталей и узлов мотоцикла.

В процессе утилизации отработавших ресурс аккумуляторных батарей должны быть соблюдены требования экологических стандартов.

В целях обеспечения соблюдения экологических требований рекомендуется передавать аккумуляторные батареи, для последующей утилизации, авторизованному дилеру компании Vaiaj.

В случае, если на панели индикаторов загорается индикатор разряда аккумулятора, следует немедленно зарядить

ее вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр компании Vaiaj для выполнения необходимых работ.

#### Продление срока службы аккумуляторной батареи.

- 1) Не оставляйте включённым зажигание при неработающем двигателе.
- 2) Контролируйте состояние аккумулятора и осуществляйте его зарядку во время планового сервисного обслуживания мотоцикла.
- 3) Не удерживайте кнопку стартера нажатой более 5 секунд. После трёх последовательных попыток запуска двигателя необходимо сделать паузу длительностью 15 - 20 секунд для охлаждения аккумулятора.
- 4) Не рекомендуется подключать к бортовой сети дополнительное электрооборудование и аксессуары (например, музыкальный стоп-сигнал и подобное). Это обусловит сокращение срока службы аккумулятора и может привести к повреждению электронного блока управления двигателем.
- 5) В случае перерыва в эксплуатации мотоцикла на период более 2 недель, для уменьшения разряда аккумуляторной батареи следует отсоединить её клеммы от бортовой электросети.

## Система охлаждения двигателя



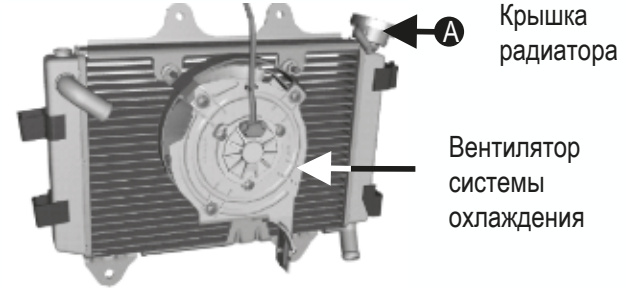
Расширительный бачок системы охлаждения

### Система охлаждения двигателя.

Процесс охлаждения двигателя мотоцикла обеспечивается охлаждающей жидкостью.

Охлаждающая жидкость циркулирует в системе охлаждения двигателя посредством водяного насоса. Увеличенное давление в системе охлаждения двигателя, регулируемое клапаном в крышке радиатора (А), позволяет повысить рабочую температуру в системе охлаждения. При нагреве двигателя, охлаждающая жидкость расширяется и ее избыток поступает в расширительный бачок. Когда температура охлаждающей жидкости в двигателе понижается, жидкость из расширительного бачка возвращается в систему охлаждения.

Вентилятор системы охлаждения предназначен для охлаждения жидкости, циркулирующей через радиатор.



Крышка радиатора

Вентилятор системы охлаждения

**Примечание.** В штатном режиме функционирования системы охлаждения вентилятор охлаждения начинает работать при температуре 95,3°C и выключается при температуре 90°C.

**Предостережение.** В процессе работы двигателя охлаждающая жидкость становится очень горячей и находится под давлением. В случае получения ожога следует немедленно промыть травмированный участок кожи прохладной водой. Прежде чем снимать крышку радиатора, шланг радиатора или другие элементы системы охлаждения, дайте двигателю остыть.

## Система охлаждения двигателя

DOMINAR  
400

**⚠ Предостережение.** Охлаждающая жидкость является ядовитой и представляет опасность для здоровья. Избегайте контакта охлаждающей жидкости с кожей, глазами и одеждой. В случае попадания в глаза немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.

Пораженные участки кожи следует немедленно промыть водой с мылом. При попадании охлаждающей жидкости внутрь необходимо немедленно обратиться к врачу. Смените одежду, которая вступила в контакт с охлаждающей жидкостью.

Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.

### Параметры охлаждающей жидкости.

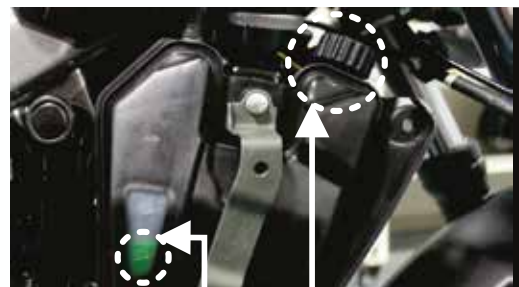
Соотношение объема антифриза в общем объеме готовой смеси - 50:50.

**Рекомендуемые марки:** «Motul: Moto cool expert», «Castrol: Radicool».

**Общий заправочный объем охлаждающей жидкости.** 1000 мл: 750 - 780 мл. в радиаторе и 220 - 230 мл. в расширительном бачке.

### Дозаправка охлаждающей жидкости.

- Установите мотоцикл на ровной поверхности в вертикальное положение. Для снятия крышки расширительного бачка следует выкрутить 2 винта.
- В холодном состоянии двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости.

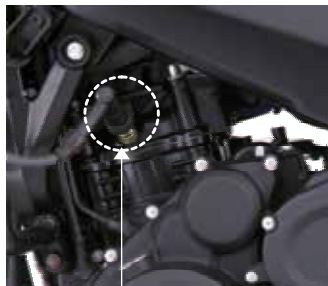


Окно  
контроля  
уровня хладагента

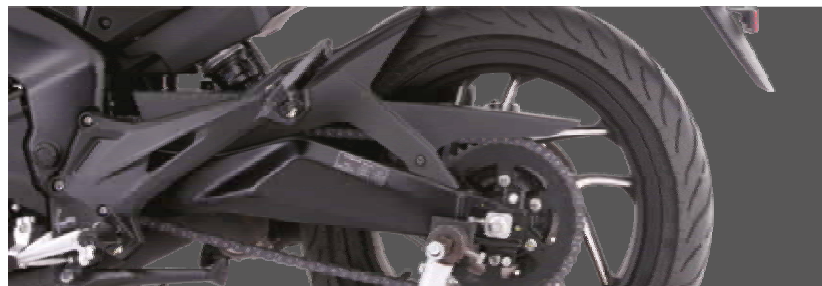
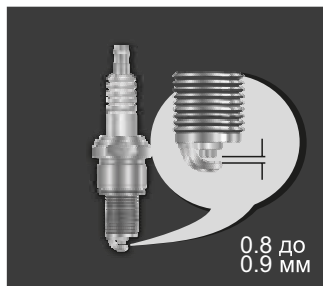
Крышка  
расширительного  
бачка (A)

- Удостоверьтесь в том, что уровень охлаждающей жидкости находится между отметками Min и Max.
- Доливайте охлаждающую жидкость только через горловину расширительного бачка (A). Не доливайте охлаждающую жидкость через горловину радиатора.

При замене охлаждающей жидкости применяйте только рекомендуемые марки. В процессе слива или дозаправки охлаждающей жидкости следует использовать перчатки из нитрила или каучука.



A



### Свечи зажигания.

Выкрутите свечи зажигания при помощи специального ключа.

Через каждые 20000 км пробега следует осуществлять чистку свечей зажигания.

Проверьте и отрегулируйте зазоры свечей зажигания.

В процессе регулировки зазоров следует осторожно сгибать боковой электрод свечи зажигания.

Величина зазора свечи зажигания: 0,8 - 0,9 мм.

### Рекомендуемые к применению свечи зажигания.

(2 шт.) : CHAMPION (PRG6HCC) (левая (A) и правая).

(1 шт.) : CHAMPION (RER6YCA) центральная.

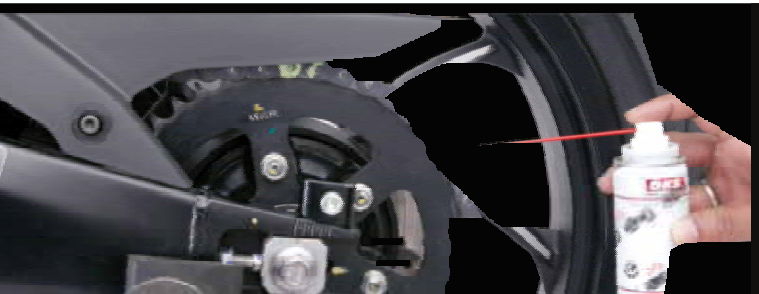
### Натяжение приводной цепи.

В случае необходимости следует отрегулировать натяжение приводной цепи.

Нормативная величина провиса приводной цепи составляет 20 - 30 мм.

Маркеры на натяжителях цепи должны быть расположены с обеих сторон на одних и тех же позициях.

Момент затяжки гайки оси заднего колеса 10 кг•м (98,1 нм).



### Чистка и смазка приводной цепи.

Чистку и смазку приводной цепи необходимо осуществлять в соответствии с графиком периодического технического обслуживания мотоцикла.

В целях обеспечения сохранения оптимальных эксплуатационных качеств звенья приводной цепи постоянно должны находиться в смазке. Поэтому смазывание приводной цепи мотоцикла следует выполнять через каждые 500 км пробега, после мойки мотоцикла или езды в дождь.

Процесс смазки звеньев приводной цепи может быть с легкостью осуществлен владельцем мотоцикла благодаря применению смазочного материала в аэрозольной упаковке.

- Установите мотоцикл на ровной поверхности в вертикальном положении.
- При помощи ткани без ворса очистите цепь (в случае сильного загрязнения выполните чистку приводной цепи в сервисном центре компании Bajaj).
- Энергично встряхивайте баллон со смазочным материалом (при этом он должен быть в вертикальном положении) до момента появления равномерного стука находящегося внутри стального шарика.
- В процессе нанесения смазки используйте удлинительную насадку длиной 5 - 10 см.
- Расположите баллон с задней стороны приводной звездочки.
- Проворачивая колесо назад, нанесите смазку по всей длине приводной цепи.





Бачок тормозной системы переднего колеса

### Контроль уровня тормозной жидкости систем переднего и заднего тормозов.

Бачок тормозной системы переднего колеса расположен на правой стороне руля мотоцикла.

Бачок тормозной системы заднего колеса расположен за правым кронштейном крепления заднего сиденья.

Для контроля уровня тормозной жидкости следует:

- Установить мотоцикл на ровной поверхности в вертикальном положении (при этом руль должен быть расположен прямо).
- Удостовериться, что уровень тормозной жидкости в смотровом окне находится выше отметки «MIN».
- Для дозаправки или замены следует использовать тормозную жидкость исключительно класса DOT-4 (в герметичной упаковке).

### Уход за фарой головного света.

Конденсация влаги в передней фаре представляет собой естественное явление. Образование конденсата происходит



Бачок тормозной системы заднего колеса

в результате проникновения (из-за разницы температур) атмосферного воздуха, содержащего водяные пары или влагу, в фару через вентиляционные отверстия. Вследствие этого на внутренней поверхности рассеивателя фары может образовываться тонкая плёнка конденсата, которая испарится в процессе эксплуатации мотоцикла за счёт естественной вентиляции.

Конденсация или «запотевание» рассеивателя фары головного света может произойти во время дождя или после мытья мотоцикла.

Конденсация влаги внутри передней фары исчезнет в течении 15 минут при включении фары в режиме дальнего света и движении мотоцикла со скоростью 30 - 40 км/ч.

Время испарения конденсата зависит от температуры и влажности окружающего воздуха.

**Примечание.** В случае, если конденсат внутри фары головного света не испаряется, обратитесь в авторизованный сервисный центр компании Bajaj.

## Использование петель для крепления багажа

DOMINAR  
400



### Использование петель для крепления багажа с багажным жгутом или багажной сеткой.

Если Ваш мотоцикл оснащен багажными петлями под пассажирским сиденьем, то вы можете использовать их вместе с багажным жгутом (не поставляется с мотоциклом), для крепления груза.

- Снимите сиденье пассажира и достаньте 2 передних и 2 задних петли (А).
- Установите обратно сиденье пассажира (В).

Теперь вы можете использовать 4 петли для крепления груза (вес которого не должен превышать 15 кг) при помощи багажного жгута или багажной сетки.

**⚠ Внимание!** Багажные петли предназначены для крепления перевозимого груза в виде сумки или рюкзака, как показано на рисунке (С) и (D). Общий вес не должен превышать 15 кг.

**При использовании петель необходимо соблюсти следующие меры предосторожности.**

- 1) Багаж / сумка должны располагаться на сиденье и быть

надежно закреплены сеткой, ремнем или специальным жгутом, достаточно прочным для максимально разрешенного веса груза.

2) Крепление груза и сам перевозимый багаж не должны повреждать никакие части мотоцикла.

3) Не рекомендуется пользоваться багажными петлями для перевозки грузов, которые могут повредить мотоцикл или негативно повлиять на его устойчивость и управляемость во время езды.

Гарантия не покрывает повреждения багажных петель, вызванных острыми предметами или превышением допустимой массы груза.

**Если вы не используете багажные петли, то рекомендуется :**

- Передние петли сложить скрепив их «липучками» и убрать под сиденье водителя.
- Задние петли аккуратно сложить и заправить под сиденье пассажира.

# Таблица периодического технического обслуживания



№ п/п	Наименование	ТО Пробег, км	Рекомендуемая периодичность						Примечание	
			1	2	3	Каждые 5000 км после предыдущего ТО				
			500 700	4500 5000	9500 10000					
1	<b>Вымыть и высушить мотоцикл</b>		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Исключите попадание воды в бензобак, глушитель, а также электрические элементы и соединения. Используйте моющее средство, не содержащее каустической соды
2	<b>Моторное масло*</b>	К,З	З	З	З	З	З	З	З	Масло для мотоциклетных двигателей 4T SAE 10W50, API«SL», JASO«MA2»
3	<b>Масляный фильтр</b>	К,З	З	З	З	З	З	З	З	
4	<b>Два сетчатых масляных фильтра</b>	Ч	Ч		Ч		Ч		Ч	Чистку сетчатого масляного фильтра выполняйте во время замены моторного масла
5	<b>Свечи зажигания</b>	Ч,К,Р					Ч, К,Р			Чистка и регулировка после 20000 км пробега. Замена после 40000 км пробега
6	<b>Фильтрующий элемент воздушного фильтра</b>	З					З			Замена через каждые 20000 км пробега чистка не требуется
7	<b>Фильтр тонкой очистки топлива</b>	З					З			Замена через каждые 20000 км пробега
8	<b>Топливопроводы</b>	К,З					К,З			Замена в случае необходимости

К: Контроль; Р: Регулировка; Ч: Чистка; З: Замена; ЗТ: Затяжка; С: Смазка

При замене запасных частей со значком **З**, пометить символом «✓»

# Таблица периодического технического обслуживания



№ п/п	Наименование	ТО Пробег, км	Рекомендуемая периодичность				Каждые 5000 км после предыдущего ТО				Примечание
			1	2	3	3					
9	Зазор клапанов	К,Р					К,Р				Контроль и регулировка через каждые 10000 км пробега
10	Чистка и смазка приводной цепи	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	К,С,Р	Нанесение спрея для смазки цепи через каждые 500 км пробега, после мойки мотоцикла или езды в дождь
11	Дренажный патрубок воздушного фильтра	Ч			Ч		Ч		Ч		Чистка через каждые 10000 км пробега
12	Чистка дренажного отверстия глушителя	Ч		Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч		
13	Чистка выхлопной трубы глушителя	Ч		Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч		Для чистки задней камеры глушителя и выхлопной трубы следует использовать щётку
14	Шарнир оси тормозной педали	К,С,З	К	К,С,З	К,С,З	К,С,З	К,С,З	К,С,З	К,С,З	К,С,З	Следует применять консистентную смазку
15	Контроль износа тормозных колодок	К,З	К,З	К,З	К,З	☐З	К,З	К,З	☐З		Замена тормозных колодок через каждые 15000 км
16	Контроль уровня тормозной жидкости, дозаправка или замена	К,Р, З				К,Р			☐З		Следует применять рекомендуемую тормозную жидкость класса DOT4
17	Дисковые тормоза: проверка работоспособности, контроль наличия утечек или иных повреждений	К	К	К	К	К	К	К	К		

К: Контроль; Р: Регулировка; Ч: Чистка; З: Замена; ЗТ: Затяжка; С: Смазка

При замене запасных частей со значком ☐З, пометить символом «✓»

# Таблица периодического технического обслуживания



№ п/п	Наименование	ТО Пробег, км	Рекомендуемая периодичность				Каждые 5000 км после предыдущего ТО				Примечание
			1 500 700	2 4500 5000	3 9500 10000						
18	Контроль свободного хода всех тросов управления	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р		
19	Контроль укладки жгутов электропроводки, соединений клемм АКБ, проверка степени, затяжки хомутов и фиксаторов	К,Р,З,Т	К,Р,З,Т	К,Р,З,Т	К,Р,З,Т	К,Р,З, Т	К,Р, З,Т	К,Р, З,Т	К,Р, З,Т		
20	Люфт рулевой колонки, и плавность работы рулевого управления	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р		
21	Смазка и чистка замка зажигания и контактов пультов управления	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	Рекомендуется использовать спрей WD-40	
22	Подшипники рулевой колонки и пластиковые крышки подшипников	К,Ч,С, З			К,Ч,С, З		К,Ч, С,З		К,Ч, С,З	Проверить и заменить в случае износа. Для смазки следует использовать консистентную смазку	
23	Ось бокового упора	Ч,С			Ч,С		Ч,С		Ч,С		
24	Контроль степени затяжки всех крепёжных соединений	К,ТЗ	К,ТЗ	К,ТЗ	К,ТЗ	К,ТЗ	К,ТЗ	К,ТЗ	К,ТЗ	Следует применять рекомендуемую консистентную смазку	
25	Смазка рычага сцепления и рычага переднего тормоза	С	С	С	С	С	С	С	С	Следует применять рекомендуемую консистентную смазку	
26	Контроль уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	К,Р	Следует использовать готовую к применению охлаждающую жидкость	

К: Контроль; Р: Регулировка; Ч: Чистка; З: Замена; ЗТ: Затяжка; С: Смазка

При замене запасных частей со значком З, пометить символом «✓»


# Таблица периодического технического обслуживания



№ п/п	Наименование	Рекомендуемая периодичность								Примечание
		ТО	1	2	3	Каждые 5000 км после предыдущего ТО				
		Пробег, км	500 700	4500 5000	9500 10000					
27	Трубопроводы системы охлаждения: контроль наличия повреждений, утечек, надежности соединений	К		К	К	К	К	К	К	
28	Пластины радиатора системы охлаждения	К		К	К	К	К	К	К	
29	Чистка дренажного патрубка системы EVAP	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Пункт касается только транспортных средств, оснащенных системой EVAP
30	Передняя вилка – очистка пыльника и пера	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	К,Ч	Регулярная очистка от пыли и грязи пыльника и видимой части пера увеличит срок службы сальника передней вилки.

К: Контроль; Р: Регулировка; Ч: Чистка; З: Замена; ЗТ: Затяжка; С: Смазка

\* - Настоятельно рекомендуется использовать только рекомендованные производителем масла. Если вы используете рекомендованное масло подходящей спецификации, то его следует менять при ТО-1 и далее строго каждые 5000 км. !

 **Внимание! В условиях эксплуатации в тяжелых дорожных условиях (пыль, грязь, гравийные дороги, влажный климат) очистка и смазка может требоваться чаще, чем указано в настоящей таблице.**

**Примечание.** Расходные запасные части, моторное масло, охлаждающая жидкость, фильтры, смазочные материалы всех видов, чистящие и моющие средства, электрические кабелии провода, изношенные детали и узлы, резиновые уплотнительные кольца, сальники, патрубки, прокладки и т. д., замененные при проведении периодического технического обслуживания, являются необходимыми и платными для клиента.

Нижеперечисленные советы помогут вам подготовить мотоцикл к длительному (более 15 суток) хранению транспортного средства. Правильное соблюдение всех рекомендаций позволит продлить жизнь вашего мотоцикла.

- Вымойте и очистите весь мотоцикл.
  - Слейте топливо из топливного бака.
  - Выкрутите свечу и капните несколько капель моторного масла в цилиндр. Несколько раз нажмите на кнопку стартера, для того чтобы вал двигателя провернулся, тем самым позволив маслу распределиться по стенкам цилиндра. Поставьте свечу на место.
  - Поставьте мотоцикл на подставки, чтобы вывесить колеса.
  - Нанесите специальный защитный состав (можно использовать распыленное моторное масло) на все неокрашенные части транспортного средства, чтобы избежать возможного появления ржавчины. Избегайте попадания масла на резиновые части и детали тормозной системы.
  - Наденьте сверху чехол. Убедитесь в том, что хранение будет осуществляться в сухом и хорошо проветриваемом месте.
  - Накачайте колеса на ~10% выше нормы.
- Не пытайтесь наносить защитный состав или моторное масло на поверхности тормозных дисков.

Если тормозные диски покроются ржавчиной во время длительного хранения, не пытайтесь очистить их с помощью мыльного раствора или других очистителей. Вся ржавчина пропадет после нескольких торможений при возобновлении использования мотоцикла.

### Аккумуляторная батарея.

- Снимите батарею и поставьте её (желательно на обычную деревянную доску) в хорошо проветриваемом помещении.
- Перед началом использования подзарядите батарею (если вы не можете этого сделать самостоятельно, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру Bajaj).
- Нанесите на клеммы специальную смазку (допустимо использование вазелина). Применительно не ко всем моделям.

### Подготовка к регулярному использованию после хранения.

- Вымойте и очистите весь мотоцикл.
- Установите аккумуляторную батарею после подзарядки.
- Убедитесь в том, что свечи зажигания затянуты.
- Залейте бензин в топливный бак.
- Произведите проверку всех пунктов, как это вы делаете обычно перед каждой поездкой.
- Проверьте давление в шинах.

## Эксплуатация мотоцикла в холодное время года



**Предостережение.** При езде на мотоцикле в холодное время года нужно учесть что его эксплуатация на дорогах, обработанных реагентами, может вызвать коррозию деталей и серьезное повреждение окрашенных поверхностей.

1) Обработайте поверхности и детали (двигатель, перья вилки, колесные диски и другие металлические детали), которые во время эксплуатации могут быть подвержены воздействию дорожных реагентов, специальной защитной полиролью на основе воска.



**Предостережение.** Избегайте попадания полироли на детали тормозного механизма.

2) После каждой поездки следует вымыть мотоцикл холодной водой, для того чтобы уменьшить коррозионные процессы.

Перед мойкой подождите пока детали двигателя, а также выхлопной системы, остынут до комнатной температуры.



**Предостережение.** После каждой поездки следует тщательно промыть и высушить детали тормозного механизма. После мойки следует просушить вымытые детали. Для мойки использовать только холодную воду.

3) Тщательно высушите мотоцикл после мойки.

4) После мойки и сушки обработайте и смажьте все необходимые детали и узлы.

**Особое внимание следует обратить на смазку приводной цепи мотоцикла.**

**Алюминиевые детали и детали из пластика.**

Алюминий может быть поврежден в следствии контакта с дорожными реагентами.

Регулярно очищайте алюминиевые поверхности и будьте осторожны, чтобы не поцарапать их. Не используйте металлические щетки, проволочные губки и абразивные чистящие средства, чтобы избежать появления царапин.

Пластиковые детали должны быть обработаны специальной полиролью, для того чтобы предотвратить разрушение лакокрасочного покрытия.

Не используйте полироли с агрессивным составом и содержащие абразив. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия.





**Внимание! Руководство по эксплуатации совмещено с гарантийной и сервисной книжкой (далее - Руководство по эксплуатации).**

**Гарантия на мотоциклы Вајај (далее – мотоцикл) составляет 24 (двадцать четыре) месяца без ограничения пробега.**

Гарантия не ущемляет законные права потребителя. Компания Вајај гарантирует, что в течение гарантийного периода она устранит дефект, явившийся результатом дефекта материала или некачественного изготовления, при соблюдении следующих условий:

- 1) Гарантийный срок начинается со дня продажи мотоцикла официальным дилером Вајај первому владельцу.
- 2) В случае повторной продажи мотоцикла в течение гарантийного периода право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему вместе с Руководством по эксплуатации.

### **Обязанности владельца мотоцикла.**

- 1) Эксплуатировать мотоцикл с соблюдением правил и положений, указанных в Руководстве по эксплуатации.
- 2) Проводить периодическое техническое обслуживание только у официального дилера Вајај в соответствии с установленными правилами и регламентом (превышение про-

бега между плановыми техническими обслуживаниями свыше 100 км не допускается).

3) Несоблюдение правил и регламента обслуживания мотоцикла, может повлечь за собой невозможность удовлетворения требований по гарантии.

4) Использовать моторное топливо, рекомендованное изготовителем в Руководстве по эксплуатации мотоцикла.

5) Проводить перед поездкой осмотр согласно рекомендациям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.

6) Необходимо проверять уровень моторного масла ежедневно перед каждой поездкой. Если необходимо доливать, используя масло спецификации, рекомендованной официальным дистрибьютером Вајај.

7) При обнаружении на мотоцикле песка, асфальта, гудрона, смолы деревьев и прочих веществ, способных повредить лакокрасочное покрытие, немедленно удалить их.

8) Своевременно устранять любые обнаруженные повреждения лакокрасочного покрытия транспортного средства, вызванные внешним воздействием.

9) Для осуществления гарантийного обслуживания предоставить мотоцикл к официальному дилеру Вајај.

**2** ГАРАНТИЯ  
**ГОДА**  
БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ПРОБЕГА

## Гарантия и гарантийные обязательства

### Условия выполнения гарантийных обязательств.

- 1) Мотоцикл имеет подлинные идентификационные знаки изготовителя.
- 2) Мотоцикл эксплуатируется и обслуживается в соответствии с рекомендациями и требованиями изложенными в Руководстве по эксплуатации.
- 3) Периодическое обслуживание мотоцикла выполнялось на авторизованной сервисной станции официального дилера Вајај с соответствующими отметками в Руководстве по эксплуатации.
- 4) В случае повторной продажи мотоцикла в течение гарантийного периода право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему вместе Руководством по эксплуатации.
- 5) Официальный дилер Вајај самостоятельно принимает решение о способе устранения гарантийного дефекта.
- 6) Замененные по гарантии дефектные компоненты являются собственностью компании Вајај и подлежат передаче и хранению в представительстве компании.

### Ограничения гарантии.

Гарантия Вајај ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на следующие случаи:

- 1) Использование мотоцикла в спортивных состязаниях и коммерческих целях, при сдаче в прокат или аренду, использовании в качестве такси, а также использования для обучения вождению.
- 2) Установка на мотоцикл компонентов и дополнительного оборудования, не одобренных изготовителем, а также использование не оригинальных запасных частей, которые могли послужить причиной неисправности.
- 3) Применение горюче смазочных - материалов, не являющихся эквивалентом, рекомендуемых изготовителем.
- 4) Применение топлива ниже АИ-92.
- 5) Злоупотребление, небрежное обращение или использование мотоцикла в целях, для которых он не предназначен.
- 6) Отсутствие рекомендованного обслуживания или его несвоевременное выполнение, что отражается в Руководстве по эксплуатации.
- 7) Нарушение правил и рекомендаций изготовителя по эксплуатации мотоцикла, изложенных в Руководстве по эксплуатации.
- 8) Повреждения, вызванные участием в аварии, столкновении, затоплении, пожаре или стихийном бедствии.
- 9) Изменение модификации мотоцикла или его компонентов и нарушение стандартных регулировок мотоцикла.
- 10) Выполнение технического обслуживания и ремонта в не авторизованных Вајај сервисных станциях.

- 11) Повреждение в ходе транспортировки мотоцикла.
- 12) Обесцвечивание, появление коррозии или снижение качества лакокрасочного покрытия вследствие атмосферного воздействия или естественного износа.
- 13) Идентификационные номера рамы, двигателя и т.д. повреждены или удалены.

**Вајај также не компенсирует расходы по выполнению следующих работ и приобретению необходимых компонентов и запчастей в следующих случаях:**

- 1) Регулировки, настройки, удаление отложений (нагар) и другое периодическое обслуживание и контрольный осмотр мотоцикла.
- 2) Замена смазок и компонентов вследствие их естественного износа или в ходе периодического обслуживания, таких как шины, свечи зажигания, элементы воздушного фильтра, колодки тормозные, элементы сцепления, приводные цепи и ремни, звездочки, лампы, аккумуляторы и т.д.
- 3) Косвенные расходы, связанные с дефектом, такие как телефонные разговоры, услуги такси или эвакуатора, упущенная прибыль и т.д.

**Также гарантия Вајај не распространяется:**

- 1) На работы по техническому обслуживанию, включая любые регулировочные работы.
- 2) На детали и системы двигателя, подвергающиеся естественному износу, зависящему от качества топлива и

смазочных материалов, интенсивности, условий эксплуатации и стиля вождения владельца мотоцикла:

- Фильтры и фильтрующие элементы (масляные, топливные, воздушные и т. п.).
- Горюче - смазочные материалы (моторное масло, бензин, масло для вилок и амортизаторов, охлаждающая жидкость, смазки, тормозная жидкость и т.д).
- Свечи зажигания.
- Лампы всех типов.
- Элементы питания (аккумуляторы).
- Предохранители.
- Колесные спицы.

3) На любые повреждения пластмассовых и пластиковых конструкций.

4) На повреждения являющимися результатом естественного износа:

- Тормозные колодки, тормозные диски и барабаны.
- Щётки электродвигателей.
- Тросы управления.
- Приводные цепи.
- Ведущие и ведомые звезды.
- Шины, камеры.
- Регулировочные шайбы клапанов.
- Резинотехнические изделия, амортизаторы.
- Шланги, патрубки.
- Ремни.
- Детали механизма сцепления и т.д.

## Гарантия и гарантийные обязательства

5) На все регулировочные работы (регулировка карбюратора, установка момента зажигания, балансировка колес, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка направления световых пучков фар и т.п.). Во время гарантийного периода производятся платно, на общих основаниях.

6) На последствия от воздействия внешних факторов, таких как хранение транспортного средства в не соответствующих условиях, ударов камней, промышленных выбросов, смолистых осадков деревьев, соли, града, шторма, молний, стихийных бедствий или других природных и экологических явлений. Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачиваются владельцем на общих основаниях.

7) На незначительные отклонения, не влияющие на качество, эксплуатационные характеристики или работоспособность мотоцикла, например слабый шум, скрип или вибрации, сопровождающие нормальную работу мотоцикла; незначительное (не влияющее на нормальный расход) просачивание масел, технических жидкостей или смазок сквозь прокладки и сальники.

8) На дефекты, возникшие вследствие не соблюдения режимов обкатки, указанных в руководстве пользователя, или вызванные не соблюдением Руководства по эксплуатации.

9) На изношенные, деформированные, разорванные в процессе эксплуатации детали мотоцикла.

10) На ущерб в результате ремонта или обслуживания, проведенного неофициальным дилером, а также ущерб, вызванный установкой не оригинальных запасных частей.

11) На неустранение неисправности при первой возможности после обнаружения такой неисправности.

Гарантия изготовителя не покрывает побочный и косвенный ущерб и затраты, включая, но не ограничиваясь, следующим:

- Стоимость телефонных переговоров.
- Стоимость поездок в такси.
- Стоимость вызова эвакуатора.
- Стоимость аренды подменных транспортных средств.
- Питание, одежда.
- Повреждение скоропортящихся товаров.
- Недополучение прибыли или комиссионных в результате невозможности использовать мотоцикла.
- Временные затраты.
- Компенсация за неудобства, доставленные владельцу.
- Возмещение ущерба, возникшего в результате ДТП.



**Внимание!** Гарантией не покрывается устранение неисправностей мотоцикла, на котором произведены подделка или изменения показаний одометра, таким образом, что его реальный пробег не может быть достоверно установлен.

## Гарантия и гарантийные обязательства

Во время гарантийного периода владелец имеет право на бесплатное устранение официальным дилером **Vaiaj** дефекта, признанного изготовителем гарантийным.

- 1) Владелец должен предоставить официальному дилеру **Vaiaj** Руководство по эксплуатации при каждом обращении для обслуживания, ремонта и отметки произведенных работ.
- 2) Владелец ответственен за соблюдение правил эксплуатации и содержание мотоцикла в соответствии с указаниями руководства пользователя.
- 3) Владелец оплачивает расходы по плановому техническому обслуживанию/иному техническому обслуживанию мотоцикла, а также по замене его компонентов, подверженных естественному износу.
- 4) Владелец оплачивает расходы по устранению повреждений вследствие злоупотребления, небрежного обращения и аварий, а также косвенные расходы.
- 5) В случае подозрения гарантийного дефекта, владелец должен незамедлительно предоставить мотоцикл официальному дилеру **Vaiaj**.
- 6) Владелец оплачивает расходы по демонтажу/монтажу агрегатов и диагностике систем предполагаемого гарантийного дефекта в случае признания его не гарантийным.
- 7) Владелец оплачивает расходы за последовательные ремонты, которые не покрываются гарантией.



**Внимание!** В Руководстве по эксплуатации требуйте подпись и печать официального дилера **Vaiaj** при покупке и после проведения технического обслуживания.

Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

# Сервисная книжка

Ф.И.О и подпись покупателя \_\_\_\_\_

Дата продажи д.   м.   г.

\_\_\_\_\_  
С гарантийными условиями ознакомлен.

Наименование дилера \_\_\_\_\_

VIN Номер мотоцикла

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------



**Внимание!** В Руководстве по эксплуатации требуйте подпись и печать официального дилера Вајај при покупке, и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

При пробеге 500~700 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 4500~5000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 9500~10000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 14500~15000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____
При пробеге 19500~20000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 24500~25000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 29500~30000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 34500~35000 км.  Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____

## Сервисная книжка

При пробеге 39500~40000 км.	При пробеге 44500~45000 км.	При пробеге 49500~50000 км.	При пробеге 54500~55000 км.
Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____
Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____
Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____



**Внимание!** В Руководстве по эксплуатации требуйте подпись и печать официального дилера Вајај при покупке, и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

При пробеге 59500~60000 км.	При пробеге 64500~65000 км.	При пробеге 69500~70000 км.	При пробеге 74500~75000 км.
Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____
Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____
Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____

Дата замены: \_\_\_\_\_

Пробег: \_\_\_\_\_

Отметка  
дилера:

Дата замены: \_\_\_\_\_

Пробег: \_\_\_\_\_

Отметка  
дилера:

Дата замены: \_\_\_\_\_

Пробег: \_\_\_\_\_

Отметка  
дилера:

Дата замены: \_\_\_\_\_

Пробег: \_\_\_\_\_

Отметка  
дилера:





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Предпродажная подготовка



### Экземпляр покупателя

Перечень работ по предпродажной подготовке.

- Проверка мотоцикла на наличие повреждений.
- Проверка уровня моторного масла, в двигателе.
- Проверка и регулировка работы на холостом ходу.
- Проверка уровня охлаждающей жидкости.
- Проверка переключения передач и работы сцепления.
- Проверка состояния и регулировка свободного хода рычагов, тросов.
- Проверка и регулировка давления в шинах.
- Проверка уровня тормозной жидкости в системе.
- Проверка эффективности работы тормозных механизмов.
- Проверка управляемости и устойчивости мотоцикла.
- Произведена зарядка аккумуляторной батареи.
- Проверка осветительных приборов и звукового сигнала.
- Проверка работы приборной панели и пультов управления.
- Проверка наличия и комплектации аксессуаров, инструмента.
- Мойка мотоцикла перед выдачей клиенту.

#### VIN Номер мотоцикла

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Покупатель Ф.И.О: \_\_\_\_\_  
 Представитель дилера: \_\_\_\_\_ М.П. \_\_\_\_\_

### Экземпляр покупателя

## Талон предпродажной подготовки

### Экземпляр остается у дилера

Перечень работ по предпродажной подготовке.

- Проверка мотоцикла на наличие повреждений.
- Проверка уровня моторного масла, в двигателе.
- Проверка и регулировка работы на холостом ходу.
- Проверка уровня охлаждающей жидкости.
- Проверка переключения передач и работы сцепления.
- Проверка состояния и регулировка свободного хода рычагов, тросов.
- Проверка и регулировка давления в шинах.
- Проверка уровня тормозной жидкости в системе.
- Проверка эффективности работы тормозных механизмов.
- Проверка управляемости и устойчивости мотоцикла.
- Произведена зарядка аккумуляторной батареи.
- Проверка осветительных приборов и звукового сигнала.
- Проверка работы приборной панели и пультов управления.
- Проверка наличия и комплектации аксессуаров, инструмента.
- Мойка мотоцикла перед выдачей клиенту.

#### VIN Номер мотоцикла

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Покупатель Ф.И.О: \_\_\_\_\_  
 Представитель дилера: \_\_\_\_\_ М.П. \_\_\_\_\_

### Экземпляр остается у дилера



Линия отреза



Линия отреза



## Экземпляр остается у дилера

Заявление владельца.

- Мотоцикл лично осмотрен мною, никаких внешних повреждений или других недостатков не обнаружено.
- Мне сообщены сведения по особенностям эксплуатации мотоцикла и его оборудования.
- Мне известны гарантийные обязательства и условия гарантии, правила и организация технического обслуживания мотоцикла.
- Мною получено Руководство по эксплуатации и доведена до моего сведения важность и своевременность ознакомления с ним.

Покупатель  
Ф.И.О: \_\_\_\_\_

Подпись покупателя:  
\_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Экземпляр остается у дилера

## Предпродажная подготовка

### Экземпляр покупателя

Заявление о предпродажной подготовке.

- Мотоцикл осмотрен и внешних повреждений не обнаружено.
- Уровень эксплуатационных жидкостей в норме.
- Давление в шинах мотоцикла соответствует рекомендованному.
- Произведены все необходимые регулировки и настройки тормозных механизмов, органов управления, двигателя и его систем.
- Проведена предпродажная подготовка в полном объеме. Мотоцикл укомплектован, исправен и готов к эксплуатации.

Представитель дилера  
Ф.И.О: \_\_\_\_\_

Подпись представителя  
дилера: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

М.П.

Экземпляр покупателя

# Используйте только оригинальные запчасти BAJAJ GENUINE PARTS

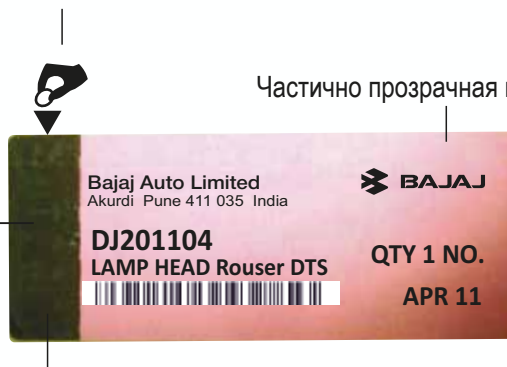
- Для оптимальной работы мотоцикла
- Для увеличения срока службы компонентов
- Для сокращения расходов при обслуживании
- Для обеспечения вашей безопасности

**ВСЕГДА  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ  
ОРИГИНАЛЬНЫЕ  
ЗАПЧАСТИ**

**BAJAJ  
GENUINE  
parts**

**Проверка оригинальности.** На этикетке оригинальных запчастей **BAJAJ** должны быть:

Сотрите голограмму на краю этикетки для того чтобы обнаружить слово **GENUINE**.




Золотая голограмма





**DOMINAR**  
**400**

ООО ИСТ ВЕСТ МОТОРС  
Москва, ул. Выборгская 20 к. 2  
**+74951154237**

 **bajajrussia**

 **bajaj\_russia**